

Karpura Arati

कर्पूरगौरं करुणावतारं संसारसारं भुजगेन्द्रहारम् ।
सदा वसन्तं हृदयारविन्दे भवं भवानीसहितं नमामि ॥

*karpūra-gauram karuṇāvatāram saṁsāra-sāram bhuja-gendra-hāram |
sadā vasantaṁ hṛdayāravinde bhavaṁ bhavānī-sahitaṁ namāmi ||*

Blanco como el alcanfor, lleva al señor de las serpientes como su collar,
es la compasión encarnada y la esencia del universo.

Me inclino ante ese Shiva que, con Parvati,
siempre habita en el loto del corazón.

कर्पूरपूरेण मनोहरेण सुवर्णपात्रोदरसंस्थितेन ।
प्रदीप्तभासा सह सङ्गतेन नीराजनं ते जगदीश कुर्वे ॥

*karpūra-pūreṇa manohareṇa suvarṇa-pātrodara-saṁsthitena |
pradīpta-bhāsā saha saṅgatena nīrājanam te jagad-īśa kurve ||*

O Señor del universo,
te venero ondeando una hermosa lámpara encendida
con una flama brillante, colmada de alcanfor,
y colocada sobre en el centro de una vasija dorada.

